

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

HOTĂRÂRE
privind acordarea unui sprijin financiar Asociației
Culturale Metropolis în vederea desfășurării
evenimentului cultural Balkanik Festival

Văzând Expunerea de motive a Primarului Sectorului 1 al Municipiului București, precum și Raportul de specialitate întocmit de către Serviciul Centrul Cultural,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În baza dispozițiilor cuprinse în Legea nr. 292/2011 a asistenței sociale, cu modificările și completările ulterioare;

În baza dispozițiilor cuprinse în Legea nr. 116/2002 privind prevenirea și combaterea marginalizării sociale, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere și prevederile cuprinse în Ordonanța Guvernului României nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Avand in vedere prevederile Legii tinerilor nr. 350/2006

Avand in vedere petiția înaintată de Asociația Culturală Metropolis și înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului București cu nr. 22854/19.06.2017, Asociația Metropolis, reprezentată prin dna Cristina Elena Ungureanu, prin care se solicita sprijin financiar din partea Primăriei Sectorului 1, în vederea desfășurării unui eveniment cultural denumit “***Balkanik Festival***”, în perioada 8-10 septembrie 2017

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2), art 80 si art. 81 alin. 2) lit.k) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă acordarea unui sprijin financiar în valoare de 360.000 lei Asociației Culturale Metropolis în vederea desfășurării evenimentului cultural « Balkanik Festival » în perioada 8-9-10 septembrie 2017, conform Anexei nr. 1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 Drepturile și obligațiile părților, cât și toate celelalte prevederi, între Asociația Culturală Metropolis și Consiliul Local al Sectorului 1, sunt stabilite într-un protocol care va fi aprobat odată cu adoptarea prezentei hotărâri, conform Anexei nr. 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3 Se mandatează Primarul Sectorului 1 să semneze în numele Consiliului Local al Sectorului 1 Protocolul cu Asociația Culturală Metropolis.

Art.4 (1) Primarul Sectorului 1, Direcția Cultură, Presă, Sport, Tineret și Culte, Direcția Management Economic și Direcția Juridică vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

(2) Serviciul Secretariat General, Audiențe va asigura comunicarea prezentei instituției menționate la alin.(1), precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința extraordinară a Consiliului Local al Sectorului 1 din data de 31.07.2017

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Alexandru Ștefan Deaconu



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
Cu delegare de atribuții,

Mirona Giorgiana Mureșan

Nr.: 229

Data: 31.07.2017



PROTOCOL

Nr.

Preambul

*Având în vedere petiția formulată de Asociația Culturală Metropolis și înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului București cu nr. 22854/19.06.2017, Asociația Metropolis, reprezentată prin d-nul Daniel Mitulescu, prin care se solicită sprijin financiar din partea Primăriei Sectorului 1, în vederea desfășurării unui eveniment cultural denumit “ **Balkanik Festival**”, în perioada 8-10 septembrie 2017*

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În baza dispozițiilor cuprinse în Legea nr. 292/2011 a asistenței sociale, cu modificările și completările ulterioare;

În baza dispozițiilor cuprinse în Legea nr. 116/2002 privind prevenirea și combaterea marginalizării sociale, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere și prevederile cuprinse în Ordonanța Guvernului României nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare

Având în vedere prevederile Legii tinerilor nr. 350/2006

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2), art. 80 și art. 81 alin. 2) lit.k) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

S-a încheiat prezentul Protocol de Colaborare

CAP. I. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

Art. 1 SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, Bd. Banu Manta nr. 9, Sector 1, având Codul fiscal nr. R4505359, cont IBAN RO08TREZ24A675000203030X și Contul nr. 24A675000203030 deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată prin Domnul **DANIEL TUDORACHE**, având funcția de Primar, numit în continuare SECTORUL 1, pe de o parte

și

ASOCIATIA CULTURALA METROPOLIS cu sediul în Voluntari, Judetul Ilfov, Strada I.L. Caragiale nr. 41, camera 2 având codul fiscal nr.28181667 și contul RO67BACX0000001073395000, deschis la Unicredit Bank, reprezentată prin doamna Cristina-Elena Ungureanu avand functia de Presedinte, numită în continuare ASOCIATIA,

CAP. II - OBIECTUL SI DURATA PROTOCOLULUI

Art. 2.1. Prezentul Protocol are ca obiect un sprijin financiar, in valoare de 360.000 lei, acordat Asociației Culturale Metropolis de catre Consiliul Local al Sectorului 1 al Municipiului Bucuresti în vederea derulării evenimentului social-cultural "Balkanik Festival" în Sectorul 1, din fondurile alocate pentru Capitolul bugetar – 67.02.50: "Cultura, recreere și religie", cuprins în bugetul local.

Art. 2.2. Protocolul intră în vigoare începând cu data semnării lui de ambele părți și încetează la data de 30.09.2017.

CAP. III - OBLIGAȚIILE PARTILOR

Art. 3.1. SECTORUL 1 se obligă să sprijine financiar evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*" prin sustinerea cu suma de 360.000 Lei, reprezentând cheltuieli efectuate în scopul asigurării resurselor logistice necesare activitatilor specifice evenimentului in conformitate cu Propunerea tehnica si financiara inregistrata cu nr. anexată.

Art. 3.2. Plata se va face în una sau mai multe tranșe, prin transfer bancar, în lei, în contul beneficiarului, după finalizarea partiala/totala a activitatilor specifice evenimentului social-cultural "*Balkanik Festival*", predarea Raportului partial/final de activitate si Raportului financiar, precum si prezentarea documentelor justificative privind activitatile și cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepție, ordine de plată sau chitanțe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont, state de plată, etc).

Art. 3.3. ASOCIATIA se obligă să desfășoare activitățile evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*", astfel cum au fost stipulate în Propunerea tehnică si financiara inregistrata cu nr./2016 și în funcție de importanța lor în atingerea scopului propus.

Art. 3.4. ASOCIATIA se obligă să asigure suportul administrativ necesar desfasurarii actiunilor specifice evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*", să asigure componența și funcționalitatea echipei de lucru a proiectului si să suporte toate obligațiile legate de plata personalului său;

Art. 3.5. ASOCIATIA se obligă să utilizeze suma de bani care face obiectul sprijinului financiar numai pentru realizarea activităților eligibile și atingerea scopurilor specificate în evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*"

Art. 3.6. ASOCIATIA se obligă să efectueze numai cheltuieli care se încadrează în limitele și categoriile aprobate ale evenimentului social-cultural "*Balkanik Festival*". Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului nu sunt eligibile și nu pot fi decontate de către ASOCIATIE.

Art. 3.7. ASOCIATIA se obligă să redacteze materialele informative și de promovare cu respectarea prevederilor cuprinse în Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, referitor la scrierile literare și publicistice, conferințele, prelegerile si orice alte opere scrise sau orale, precum și operele fotografice și orice alte opere exprimate printr-un procedeu analog fotografiei;

Art. 3.8. ASOCIATIA se obligă să solicite și să obțină autorizația neexclusivă de la organismul de gestiune colectivă și să plătească remunerațiile cu titlu de drepturi patrimoniale de autor, în situația în care vor fi comunicate public unele opere muzicale în cadrul Proiectului, în conformitate cu prevederile Metodologiei privind utilizarea operelor muzicale prin comunicare publică în concerte, spectacole ori

manifestări artistice, publicată prin Decizia ORDA nr. 203/2011, în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 420/16/06.2011;

Art. 3.9. ASOCIATIA se obligă să transmită SECTORUL 1 informații privind derularea evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*" și utilizarea sumei primite ca ajutor financiar. În acest scop, pentru validarea cheltuielilor efectuate, la Raportul de activitate și Raportul financiar, beneficiarul va anexa documente justificative privind activitățile desfășurate și cheltuielile efectuate, în termen de 15 zile calendaristice de la încheierea activităților prevăzute în Proiect.

a) Raportul de activitate final privind utilizarea sumelor primite în scopul realizării evenimentul social-cultural "*Balkanik Festival*". Raportul de activitate va cuprinde activitățile intermediare demarate, activitățile finalizate, sumele utilizate și/sau necorelările existente față de planificare, dacă este cazul;

b) Raportul financiar final care să precizeze decontul aferent atât sumei primite de la SECTORUL 1, prevăzută în prezentul Protocol, în art. 3.1. cât și pentru contribuția proprie.

c) Documentele justificative pentru validarea Raportului de activitate în care sunt descrise activitățile desfășurate, gradul de realizare a acestora, precum și rezultatele obținute, inclusiv, documente privind realizarea măsurilor de informare și publicitate.

d) Documentele justificative pentru validarea Raportului financiar

Art. 3.10. ASOCIATIA se obligă să furnizeze SECTORUL 1, în decurs de 3 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări în acest sens, toate informațiile referitoare la derularea Proiectului și să permită, pe toată durata Protocolului, precum și pe o perioadă de 5 ani de la încetarea acestuia, accesul neîngrădit al reprezentanților autorității sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ține evidența activităților derulate în cadrul Protocolului. Controlul se efectuează la locul unde aceste documente sunt păstrate de către beneficiar;

CAP. IV - PARTICIPAREA TERȚILOR

Art. 4.1. Prin terță persoană se înțelege beneficiar asociat sau sub-beneficiar;

Art. 4.2. Participarea terților părți este permisă dar nu va scuti beneficiarul de niciuna din obligațiile și responsabilitățile sale stabilite prin prezentul protocol de colaborare;

Art. 4.3. ASOCIATIA va impune terților aceleași obligații care îi sunt impuse lui însuși, asigurând respectarea tuturor drepturilor pe care le are Primaria, în baza prezentului protocol de colaborare;

Art. 4.4. ASOCIATIA nu este autorizată să reprezinte sau să angajeze răspunderea Sectorului 1 în raport cu terțele părți. Beneficiarul trebuie să aducă la cunoștință terțelor părți această interdicție și să se abțină de la orice formulare sau comportament care ar putea fi greșit înțeles în această privință.

Art. 4.5. Este interzisă cesiunea Protocolului sau a unor părți din acesta.

CAP. V - BUGETUL PROIECTULUI. DESTINAȚIA

Art. 5.1. ASOCIATIA este obligată să respecte bugetul detaliat al proiectului și să prezinte documentele justificative privind activitățile și cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepție, ordine de plată sau chitanțe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont, state de plată, etc). Cheltuielile vor fi efectuate conform bugetului proiectului și prevederilor prezentului Protocol;

Art. 5.2. Toate fondurile care fac obiectul sprijinului financiar, dobanzile aferente, precum și bunurile pentru achiziționarea cărora au fost utilizate acestea și alte bunuri primite în acest scop, vor fi utilizate de către ASOCIATIA numai pentru realizarea activităților și atingerea scopurilor specificate ale Proiectului, conform bugetului stabilit.

Art. 5.3. Atunci când Primaria constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că ASOCIATIA a folosit sau folosește fondurile și/sau bunurile achiziționate pentru derularea proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau ca nu justifică utilizarea sumelor, aceasta poate solicita în scris restituirea lor;

Art. 5.4. ASOCIATIA are obligația de a restitui Sectorului 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării scrise a acestuia sumele întrebunțate în alte scopuri decât desfășurarea activităților Proiectului

CAP. VI - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 6.1. ASOCIATIA își asumă întreaga răspundere privind supravegherea generală a desfășurării activităților evenimentului social-cultural "Balkanik Festival" și răspunde de exactitatea datelor prezentate în documentele justificative de plată.

Art. 6.2. ASOCIATIA răspunde de păstrarea documentelor care au stat la baza încheierii Protocolului pe o perioadă de 5 ani de la data încetării raporturilor contractuale.

Art. 6.3. ASOCIATIA este singura persoană responsabilă pentru modul în care sprijinul financiar este folosit. PRIMARIA este exonerată de orice răspundere asociată oricărei pretenții sau acțiuni cauzate de încălcarea regulilor, reglementărilor sau legislației de către beneficiar.

Art. 6.4. ASOCIATIA își asumă responsabilitatea în fața terțelor părți, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate de acesta în limita derulării protocolului de colaborare.

CAP. VII – SANCTIUNI

Art. 7.1. În cazul în care se constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că ASOCIATIA a folosit sau folosește fondurile acordate pentru derularea proiectului într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau că nu justifică utilizarea sumelor, autoritatea finanțatoare poate solicita în scris restituirea acestora. ASOCIATIA are obligația de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări scrise, sumele întrebunțate în alte scopuri decât pentru desfășurarea activităților Proiectului, precum și sumele a căror întrebunțare nu este dovedită, conform prevederilor acordului de colaborare.

Art. 7.2. În cazul refuzului de a permite accesul reprezentanților Primăriei sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ține evidența activităților derulate în cadrul protocolului de colaborare și de a coopera cu aceștia, ASOCIATIA are obligația de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării scrise, suma pe care a primit-o ca finanțare pentru realizarea Proiectului.

Art. 7.3. În cazul în care ASOCIATIA nu poate justifica cheltuirea unora dintre sumele acordate, autoritatea finanțatoare poate cere returnarea sumelor echivalente cheltuielilor nejustificate.

Art. 7.4. SECTORUL 1 poate suspenda, cu notificare scrisă, în întregime sau parțial, plata, fără rezilierea protocolului de colaborare, în cazul nerespectării de către ASOCIATIA a oricăreia dintre obligațiile sale din prezentul protocol de colaborare, și să procedeze la verificarea întregii documentații privind derularea Proiectului finanțat și utilizarea finanțării.

Art. 7.5. SECTORUL 1 poate rezilia Protocolul dacă beneficiarul este în lichidare voluntară, se află în faliment sau dacă vinde ori cedează partea cea mai importantă a activelor sale;

Art. 7.6. SECTORUL 1 poate rezilia protocolul de colaborare dacă beneficiarul nu demarează realizarea acestuia în termenul stabilit în prezentul protocol;

Art. 7.7. Protocolul poate fi reziliat de plin drept, fără a fi necesară intervenția instanței de judecată, în termen de 10 zile calendaristice de la data primirii notificării prin care părții în culpă i s-a adus la cunoștință că nu și-a îndeplinit obligațiile din protocolul de colaborare;

Art. 7.8. Notificarea va putea fi comunicată în termen de 10 zile calendaristice de la data constatării neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a uneia sau mai multor obligații din protocolul de colaborare;

Art. 7.9. În cazul rezilierii protocolului de colaborare ca urmare a neîndeplinirii clauzelor acestuia, beneficiarul finanțării este obligat în termen de 15 zile să returneze finanțatorului sumele primite, cu care se reîntregesc creditele bugetare ale acestuia, în vederea finanțării altor programe și proiecte de interes public;

Art. 7.10. Nerespectarea termenelor și a prevederilor din acordul de colaborare duce la pierderea tranșei finale precum și interzicerea participării pentru obținerea finanțării pe viitor.

CAP. VIII - FORȚA MAJORĂ

Art. 8.1. Forța majoră, așa cum este ea definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

Art. 8.2. ASOCIATIA nu este îndreptățită la plată dacă este împiedicată, din cauze de forță majoră, să-și îndeplinească obligațiile din prezentul protocol de colaborare. Forța majoră trebuie anunțată în scris în 5 zile de la apariția ei, iar la dispariția forței majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parțială a Proiectului are drept rezultat plata parțială, ASOCIATIA având obligația să restituie sumele care nu au fost cheltuite în perioada derulării Proiectului.

CAP. IX – SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. 9.1. SECTORUL 1 și ASOCIATIA vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea protocolului de colaborare.

Art. 9.2. Eventualele litigii născute din interpretarea, executarea sau încetarea prezentului protocolului de colaborare, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi supuse soluționării instanțelor judecătorești din România.

CAP. X - ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

Art. 10.1. Prezentul Protocol poate înceta:

- a) prin îndeplinirea obiectului Protocolului
- b) prin acordul scris al părților;
- c) prin reziliere de drept invocată de una din părți în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă de către cealaltă parte a obligațiilor din protocolul de colaborare;
- d) prin atingere la termen.

CAP. XI - DISPOZIȚII FINALE

Art. 11.1. Orice comunicare între părți cu privire la Protocol trebuie să fie transmisă în scris, prin posta sau email.

Art. 11.2. Clauzele prezentului Protocol de colaborare se vor interpreta conform legilor din România.

Prezentul Protocol a fost încheiat astăzi, _____, în 2 exemplare cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă și cuprinde 6 (sase) pagini.

**SECTORUL 1
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR
DANIEL TUDORACHE**

**ASOCIATIA CULTURALA METROPOLIS
PRESEDINTE
Cristina-Elena UNGUREANU**

**DIRECTIA MANAGEMENT ECONOMIC
Director Executiv
Ortansa Borcea Frone**

**DIRECTIA CULTURA, PRESA, SPORT,
TINERET SI CULTE
Director Executiv
Bogdan Mihailescu**

**SERVICIUL LEGISLATIE SI SPATII CU
ALTA DESTINATIE DECAT CEA DE
LOCUINTA
Consilier juridic
Beatrice MOJA**

C.F.P.P.